



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Travail, de l'Emploi et
de l'Économie sociale et solidaire
École supérieure du travail



PROGRAMM
HERBST 2021 -
FRÜHLING 2022

BILDUNGSANGEBOT FÜR **PERSONAL- VERTRETER/INNEN** MANDAT 2019 – 2024

version française disponible

www.est.public.lu

www.LLCC.lu



Das vorliegende Programm ist größtenteils der im Abstand von fünf Jahren erscheinenden Broschüre „Bildungsangebot für Personalvertreter/innen - Mandat 2019-2024“ entnommen. Es richtet sich an alle Personalvertreter, unabhängig davon, ob diese Vollmitglieder oder Stellvertreter sind.



CHAMBRE DES SALARIÉS
LUXEMBOURG

CHAMBER
OF **COMMERCE**
LUXEMBOURG
POWERING BUSINESS



CHAMBRE
DES METIERS
Luxembourg

WIE KANN ICH DIE AUSBILDUNGSBESCHREIBUNGEN EINSEHEN?

Die Modulbeschreibungen finden Sie in der Broschüre "Bildungsangebot für Personalvertreter/innen Mandat 2019-2024". Sie können die Broschüre auf den Internetseiten der Arbeitnehmerkammer (CSL): www.csl.lu, des Luxembourg Lifelong Learning Centre (LLLC): www.LLLC.lu und der École Supérieure du Travail (EST): www.est.public.lu.



MUSS ICH URLAUB NEHMEN, UM AN EINEM KURS TEILZUNEHMEN?

Als Delegierter verfügen Sie in Abhängigkeit von Ihrer Funktion und der Größe des Unternehmens über ein über die 5 Jahre Ihres Mandats verteiltes Stundenkontingent, das als Bildungsurlaub bezeichnet wird. Dieser Bildungsurlaub gilt als effektive Arbeitszeit (siehe nachstehende Tabellen).

Freistellung und Lohnfortzahlung der an einem Kurs teilnehmenden Personalvertreter sind gemäß Artikel L.415-9 des Arbeitsgesetzbuches geregelt. Die damit verbundenen administrativen Schritte werden von der École Supérieure du Travail – EST (Hochschule für Arbeit und Soziales) sichergestellt.

WIE MELDE ICH MICH AN?

Die Anmeldung zu den Kursen für Personalvertreter/innen erfolgt jetzt **online** über die Plattform MyGuichet auf <https://est.public.lu/fr/formations-delegues/inscriptions.html>.

Um Ihre Anmeldung zu vollenden, ist es unbedingt erforderlich, dem Formular den Nachweis „Zustimmung vom Arbeitgeber“ beizufügen, den Sie während des 1. Schrittes der Anmeldung auf MyGuichet.lu herunterladen müssen.



Bei Bedarf können Sie ihn erneut aufrufen, indem Sie auf den nachstehenden Link klicken: <https://est.public.lu/dam-assets/fr/formations/piece-justificative-accord-employeur.pdf>

Sie können diesen Nachweis elektronisch oder von Hand ausfüllen. Er ist sowohl von Ihnen selbst als auch von Ihrem Arbeitgeber zu unterzeichnen.

Eine Anleitung, die Sie Schritt für Schritt durch den Online-Vorgang führt, ist auf <https://est.public.lu> erhältlich.

WO FINDEN DIE KURSE STATT?

CEFOS - Ausbildungs- und Seminarzentrum der Arbeitnehmerkammer

12 rue du Château | L-5516 Remich
T +352 274 94 500

www.cefos.lu | cefos@cefos.lu

Personalvertreter in einem Unternehmen mit...

◆ ... 15 bis 49 Arbeitnehmern

Mandat	Stunden
Vollmitglied 1. Mandat	40 + 16 ¹ über 5 Jahre
Vollmitglied	40 über 5 Jahre
Stellvertreter 1. Mandat	20 + 8 ¹ über 5 Jahre
Stellvertreter	20 über 5 Jahre

◆ ... 50 bis 150 Arbeitnehmern

Mandat	Stunden
Vollmitglied 1. Mandat	80 + 16 ¹ über 5 Jahre
Vollmitglied	80 über 5 Jahre
Stellvertreter 1. Mandat	40 + 8 ¹ über 5 Jahre
Stellvertreter	40 über 5 Jahre

◆ ... > 150 Arbeitnehmern

Mandat	Stunden
Vollmitglied 1. Mandat	40 + 16 ¹ pro Jahr
Vollmitglied	40 pro Jahr
Stellvertreter 1. Mandat	20 + 8 ¹ pro Jahr
Stellvertreter	20 pro Jahr

Gleichstellungsdelegierte und Sicherheits- und Gesundheitsdelegierte in allen Unternehmen mit...

◆ ... > 15 Arbeitnehmer

Mandat	Stunden
Gleichstellungsdelegierter	2 halbe Tage ² pro Jahr
Sicherheits- und Gesundheitsdelegierter 1. Mandat	40 ² + 10 ¹ über 5 Jahre
Sicherheits- und Gesundheitsdelegierter	40 ² über 5 Jahre

1 Die für das 1. Mandat zusätzlich bewilligten Stunden für den Bildungsurlaub.

2 Das Stundenkontingent für den Gleichstellungsdelegierten wird mit dem Stundenkontingent für Personalvertreter zusammengerechnet. Selbiges gilt für den Sicherheits- und Gesundheitsdelegierten, falls er Mitglied einer Personaldelegation ist.



FÜR ALLE WEITEREN FRAGEN
WENDEN SIE SICH BITTE AN DIE EST

EST - École supérieure du travail

1 porte de France | L-4360 Esch-sur-Alzette
T +352 247 86 202 | F +352 247 86 131
estinfo@est.etat.lu

PROGRAMM HERBST 2021



KENNTNISSE DER GESETZGEBUNG ÜBER DIE PERSONALDELEGATIONEN

Kursbeschreibungen

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-1.2.4	Beschäftigung und Arbeitslosigkeit	1	24.11.2021 LU
FD-1.2.10	Die Vergütung: die Berechnung und das Verstehen einer Gehaltsabrechnung	1	10.12.2021 DE
FD-1.2.15	Die Telearbeit: die verschiedenen Aspekte einer neuen Art der Arbeitsorganisation (vormittags)	0,5	15.11.2021 LU

VERSTÄNDNIS UND ANALYSE VON DATEN ZUR UNTERNEHMENSITUATION

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-2.0.1	Die Finanzen: ein interaktiver Ansatz	2	08 + 09.11.2021 FR

SICHERHEIT UND GESUNDHEIT AM ARBEITSPLATZ

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-3.1.2	Das Mandat des Sicherheits- und Gesundheitsdelegierten	1	17.11.2021 DE
			13.12.2021 FR
FD-3.2.1	Die Organisation eines Kontrollgangs	1	01.12.2021 DE
FD-3.2.14	Die Eingliederung und Weiterbeschäftigung von Menschen mit Behinderung (nachmittags)	0,5	26.11.2021 FR
FD-3.2.18*	Die Umsetzung der Rechte und Pflichten im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz / Industriesektor	2	04 + 05.11.2021 FR
FD-3.2.19*	Die Umsetzung der Rechte und Pflichten im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz / Gesundheitssektor	2	10 + 11.11.2021 FR
			02 + 03.12.2021 LU
FD-3.2.20*	Die Umsetzung der Rechte und Pflichten im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz / Bausektor	2	22 + 23.11.2021 PT
			06 + 07.12.2021 FR
FD-3.2.21*	Die Umsetzung der Rechte und Pflichten im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz / Dienstleistungssektor	2	29 + 30.11.2021 EN
			16 + 17.12.2021 DE
FD-3.2.22	Stressbewältigung und Burnout-Prävention	1	09.12.2021 DE

PRÄVENTION UND BEWÄLTIGUNG VON KOLLEKTIV- UND EINZELSTREITIGKEITEN

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-4.2.1	Die Schlichtung am Arbeitsplatz	1	30.11.2021 LU

BERUFLICHE ERSTAUSBILDUNG UND WEITERBILDUNG

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-5.0.1	Die Rechte und Pflichten der Lehrlinge (vormittags)	0,5	16.11.2021 FR
FD-5.0.2	Die berufliche Weiterbildung (nachmittags)	0,5	16.11.2021 FR

GLEICHBEHANDLUNG – VEREINBARKEIT VON PRIVAT- UND BERUFSLEBEN

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-7.0.1	Die Rolle des Gleichstellungsdelegierten	1	14.12.2021 LU
FD-7.0.3	Die Chancengleichheit auf dem Arbeitsmarkt für Menschen mit Behinderung (vormittags)	0,5	26.11.2021 FR

KOMMUNIKATION IM UNTERNEHMEN UND TEAMWORK

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-8.1.2	Eine Versammlung vorbereiten, abhalten und Bericht erstatten	1	08.12.2021 DE
FD-8.2.3	Argumentation: ein Instrument der Überzeugung	1	15.12.2021 DE

* Die Titel dieser Kurse wurden aktualisiert.

Weitere Informationen zu den Informationsveranstaltungen im Herbst 2021 finden Sie auf der Umschlagseite.

PROGRAMM FRÜHLING 2022

🕒 = neuer Kurs

KENNTNISSE DER RECHTSVORSCHRIFTEN ÜBER DIE PERSONALDELEGATION

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-1.1.1	Die Ausübung des Mandats des Personaldelegierten	2	17 + 18.01.2022 FR
			01 + 02.03.2022 FR
			19 + 20.04.2022 DE
			19 + 20.05.2022 EN
			07 + 08.06.2022 FR
			11 + 12.07.2022 LU
FD-1.2.4	Beschäftigung und Arbeitslosigkeit	1	22.06.2022 FR
FD-1.2.6 🕒	Die verschiedenen Arten von Arbeitsverträgen und die Auswirkungen der Änderungen	1	23.02.2022 FR
			08.04.2022 LU
			15.06.2022 DE
FD- 1.2.8	Die Verfahren und die Folgen bei Entlassung oder Kündigung	1	24.03.2022 DE
			27.06.2022 FR
FD-1.2.10	Die Vergütung: die Berechnung und das Verstehen einer Gehaltsabrechnung	1	01.02.2022 FR
			25.04.2022 DE
			06.07.2022 FR
FD-1.2.11	Die Arbeitszeit und die Überwachung am Arbeitsplatz	1	10.05.2022 FR
FD-1.2.12	Die verschiedenen Arten von Urlaub (vormittags)	0,5	11.02.2022 FR
			01.06.2022 LU
FD-1.2.13	Der Schutz der Arbeitnehmer bei Krankheit oder Schwangerschaft (vormittags)	0,5	15.03.2022 FR
			28.06.2022 LU
FD-1.2.15	Die Telearbeit: die verschiedenen Aspekte einer neuen Art der Arbeitsorganisation (nachmittags)	0,5	11.02.2022 FR
			01.06.2022 LU
FD-1.3.3	Das Verständnis der Rentensysteme in Luxemburg		28.01.2022 FR
			10.03.2022 LU
			09.06.2022 DE
FD-1.5.4	Die Bestandteile der Steuererklärung für Gebietsansässige und Grenzgänger	2	03 + 04.03.2022 FR
			28 + 29.03.2022 FR
			FR
FD-1.6.1	Der Schutz personenbezogener Daten (nachmittags)	0,5	06.05.2022 FR
FD-1.6.2	Die Internet-Sicherheit: Wie man sich vor neuen Gefahren schützt (vormittags)	0,5	06.05.2022 FR
FD-1.23 🕒	Die Sozialwahlen: im Unternehmen (relative Mehrheit bei weniger als 100 Arbeitnehmern) und für die Arbeitnehmerkammer	1	Im 2. Semester 2022 angebotene Kurse zur Vorbereitung der Delegationen auf die Sozialwahlen im März 2024
FD-1.24 🕒	Die Sozialwahlen: im Unternehmen (Verhältnisswahl bei über 100 Arbeitnehmern) und für die Arbeitnehmerkammer	1	

VERSTÄNDNIS UND ANALYSE VON DATEN ZUR UNTERNEHMENSITUATION

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-2.0.1	Die Finanzen: ein interaktiver Ansatz	2	16 + 17.06.2022 FR
FD-2.0.5 🕒	Die Verfahren der internen und externen Wiedereingliederung, Arbeitnehmer mit Behinderung, Therapieurlaub – alles, was ein Delegierter wissen muss (nachmittags)	0,5	15.03.2022 FR
			28.06.2022 LU
FD-2.0.6	Der Betriebsablauf eines Unternehmens (vormittags)	0,5	18.05.2022 FR
FD-2.0.7	Die Charakteristika der luxemburgischen Wirtschaft (nachmittags)	0,5	18.05.2022 FR
FD-2.0.8 🕒	Einführung in die digitale Transformation der Unternehmen	1	Im 2. Semester 2022 angebotener Kurs

Dieses Programm kann Änderungen unterliegen. Bleiben Sie auf dem Laufenden, schauen Sie regelmäßig auf die Internetseite der EST (www.est.public.lu) und abonnieren Sie den Newsletter.

🕒 = neuer Kurs

SICHERHEIT UND GESUNDHEIT AM ARBEITSPLATZ

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-3.1.2	Das Mandat des Sicherheits- und Gesundheitsdelegierten	1	31.01.2022 FR
			16.03.2022 LU
			11.05.2022 FR
			05.07.2022 DE
FD-3.2.1	Die Organisation eines Kontrollgangs	1	07.04.2022 FR
			10.06.2022 LU
FD-3.2.5 🕒	Einführung in die Ergonomie und die tägliche Lastenhandhabung	1	31.05.2022 FR
FD-3.2.14	Die Eingliederung und Weiterbeschäftigung von Menschen mit Behinderung (nachmittags)	0,5	21.06.2022 FR
FD-3.2.18	Die Umsetzung der Rechte und Pflichten im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz / Industriesektor	2	24 + 25.02.2022 FR
			26 + 27.04.2022 LU
FD-3.2.19	Die Umsetzung der Rechte und Pflichten im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz / Gesundheitssektor	2	22 + 23.03.2022 FR
			16 + 17.05.2022 DE
FD-3.2.20	Die Umsetzung der Rechte und Pflichten im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz / Bausektor	2	13 + 14.06.2022 FR
FD-3.2.21	Die Umsetzung der Rechte und Pflichten im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz / Dienstleistungssektor	2	03 + 04.05.2022 FR
			13 + 14.07.2022 FR
FD-3.2.22	Stressbewältigung und Burnout-Prävention	1	10.02.2022 FR
			09.03.2022 LU
			29.06.2022 DE
FD-3.5.2	Vorausblick auf das Altersmanagement in Unternehmen	1	02.06.2022 FR
FD-3.5.4 🕒	Die Auswirkungen der neuen Informations- und Kommunikationstechnologien auf die Arbeitnehmer	1	12.05.2022 FR

PRÄVENTION UND BEWÄLTIGUNG VON KOLLEKTIV- UND EINZELSTREITIGKEITEN

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-4.2.1	Die Schlichtung am Arbeitsplatz	1	30.03.2022 FR
			20.06.2022 DE

BERUFLICHE ERSTAUSBILDUNG UND WEITERBILDUNG

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-5.0.1	Die Rechte und Pflichten der Lehrlinge (vormittags)	0,5	28.04.2022 FR
FD-5.0.2	Die berufliche Weiterbildung (nachmittags)	0,5	28.04.2022 FR

GLEICHBEHANDLUNG – VEREINBARKEIT VON PRIVAT- UND BERUFSLEBEN

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-7.0.1	Die Rolle des Gleichstellungsdelegierten	1	22.02.2022 FR
			31.03.2022 LU
			23.05.2022 DE
FD-7.0.3	Verbesserung der Selbstwirksamkeit und des Selbstvertrauens	0,5	21.06.2022 FR
FD-7.0.5	Die Chancengleichheit auf dem Arbeitsmarkt für Menschen mit Behinderung (vormittags)	1	14.03.2022 FR
			07.07.2022 LU

KOMMUNIKATION IM UNTERNEHMEN UND TEAMWORK

Ref	Titel des Kurses	Tag(e)	Datum/Daten
FD-8.1.1	In der Öffentlichkeit sprechen	1	09.02.2022 FR
			24.05.2022 DE
FD- 8.2.1	Verbesserung der Selbstwirksamkeit und des Selbstvertrauens	1	30.06.2022 FR
FD-8.2.5 🕒	Personaldelegation und HR: Die Instrumente des sozialen Dialogs	1	25.03.2022 FR
			04.07.2022 LU



CENTRE DE FORMATION
ET DE SÉMINAIRES



CEFOS

das **Ausbildungs- und Seminarzentrum** der Arbeitnehmerkammer

Das CEFOS, das Ausbildungs- und Seminarzentrum der Arbeitnehmerkammer in Remich, ist das Ausbildungszentrum par excellence für die Ausbildung von Arbeitnehmervertretern.

Seine multifunktionale Infrastruktur ermöglicht die Organisation von Kursen, Konferenzen und Workshops unter den besten Ausbildungsbedingungen.

Dieser einladende Ort bietet den Kursgruppen eine gemütliche Atmosphäre für ihren Austausch und ihre Diskussionen.

Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen für weitere Informationen gerne zur Verfügung. Zögern Sie nicht, sie zu kontaktieren!

**Alle Kurse für
Personal-
delegierte finden
im CEFOS statt.**



Anfahrtsskizze

CEFOS – Ausbildungs- und Seminarzentrum
12 rue du Château | L-5516 Remich
B.P. 1263 | L-1012 Luxembourg
T +352 27 494 500
cefos@cefos.lu | www.cefos.lu





École supérieure du travail

Wer wir sind

Die EST ist die Bildungseinrichtung des Arbeitsministeriums, deren Aufgabe in der Organisation kostenloser Schulungen für Personaldelegierte besteht. Diese Kurse sind speziell auf die Bedürfnisse dieser Vermittlerrolle zwischen Arbeitnehmern und Arbeitgebern im Unternehmen zugeschnitten. Die Kursinhalte werden kontinuierlich an die Entwicklung der Arbeitswelt und der aktuellen gesellschaftlichen Situation angepasst. Aus praktischer Sicht werden bei der Organisation der Schulungen die beruflichen Erfordernisse der Delegierten berücksichtigt, wie beispielsweise die Arbeitszeiten.

Antrag auf Bildungsurlaub für Personaldelegierte

Personaldelegierte, die einen Bildungsurlaub in Anspruch nehmen möchten, müssen ihrem Arbeitgeber ein ordnungsgemäß ausgefülltes Anmeldeformular für einen Kurs für Personaldelegierte übermitteln. Der Arbeitgeber unterzeichnet den Antrag und gibt ihn dem Personalvertreter zurück, der diesen auf unserer Internetseite www.est.public.lu via guichet.lu.

Antrag auf Erstattung der Lohnkosten

In Unternehmen mit weniger als 150 Arbeitnehmern kann sich der Arbeitgeber die Schulung von der EST erstatten lassen. Die Delegierten erhalten in den Kursen die Kostenerstattungsanträge für den Arbeitgeber. Um die gewünschte Erstattung zu erhalten, übermittelt der Arbeitgeber die ordnungsgemäß ausgefüllten und unterzeichneten Formulare an die EST.

Weitere Informationen erhalten sie auf der Internetseite der EST:
www.est.public.lu

Benötigen Sie Hilfe bei der Anmeldung?

Die Mitarbeiter der EST stehen Ihnen gerne zur Verfügung, um Ihnen bei der Anmeldung behilflich zu sein. Bitte zögern Sie nicht, sie unter **+352 247 86 202** zu kontaktieren.

Präsenz im CEFOS in Remich:

Die EST steht Ihnen auch in ihrer Geschäftsstelle im CEFOS in Remich zur Verfügung.

Besuchen Sie uns!

T +352 247 86 162

EST - École supérieure du travail

1 porte de France
L-4360 Esch-sur-Alzette

T +352 247 86 202

F +352 247 86 131

estinfo@est.etat.lu



Die Partnerberufskammern

DIE HANDELS- KAMMER

- ◆ **schützt und vertritt die Interessen** der luxemburgischen Unternehmen und der luxemburgischen Wirtschaft
- ◆ **fördert die Gründung** und Entwicklung von Unternehmen
- ◆ **unterstützt** die internationale **Expansion** der Unternehmen
- ◆ **hilft** bei der Entwicklung beruflicher Fähigkeiten
- ◆ **informiert** anhand von Analysen und Veröffentlichungen.

www.cc.lu

DIE ARBEITNEHMER- KAMMER

- ◆ **verteidigt die Interessen** ihrer 550 000 Mitglieder – Arbeitnehmer, Rentner und Lehrlinge
- ◆ **informiert** mittels thematischen Büchern und Veröffentlichungen über die Arbeitswelt
- ◆ trägt durch ihr Weiterbildungsangebot **zum Ausbau** der Kenntnisse und des Know-hows aller bei
- ◆ hält durch die in Form von Analysen und Studien erfolgende Unterbreitung von Verbesserungsvorschlägen im Interesse ihrer Mitglieder die **verschiedenen sozioökonomischen Debatten in Gang**
- ◆ **setzt sich** für mehr Gesundheit, Sicherheit und Wohlbefinden am Arbeitsplatz ein.

www.csl.lu

DIE HANDWERKS- KAMMER

- ◆ **vertritt die Interessen** des Handwerks
- ◆ **sensibilisiert die Handwerker** in Bezug auf Änderungen an Gesetzen oder Vorschriften
- ◆ **betreut Handwerksbetriebe** (juristische, wirtschaftliche, technologische und soziale Beratung)
- ◆ **bürgt** für die Qualität der Ausbildung im Handwerk von der Lehre bis zum Erhalt des Meisterbriefs
- ◆ bietet Unternehmensleitern und ihren Arbeitnehmern **Fortbildungskurse** an.

www.cdm.lu

INFORMATIONSV ERANSTALTUNGEN 2021

Die angebotenen Informationsveranstaltungen zielen darauf ab:

- ◆ Ihnen das Programm und seine Besonderheiten vorzustellen
- ◆ Ihnen die Gelegenheit zum Austausch mit Ausbildern und Sachverständigen zu bieten
- ◆ Sie über die Teilnahmevoraussetzungen und das Anmeldeverfahren aufzuklären.

Angebotene Termine (**Anmeldung erforderlich**):

- ◆ Montag, den 18. Oktober 2021 von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr
- ◆ Mittwoch, den 20. Oktober 2021 von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

in den Räumlichkeiten des CEFOS
12 rue du Château in Remich.

Anmeldung und Information:

T +352 27 494 500

formationdelegates@lllc.lu | lllc.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Travail, de l'Emploi et
de l'Économie sociale et solidaire
École supérieure du travail



CENTRE DE FORMATION
ET DE SÉMINAIRES



CHAMBRE DES SALARIÉS
LUXEMBOURG

Sämtliche Informationsveranstaltungen werden in luxemburgischer Sprache abgehalten. Simultanübersetzungen ins Französische und Deutsche sind gewährleistet.

Seitens der EST organisierter Covid-Check mit kostenlosen Schnelltests vor Ort.

